

The terms and conditions for the application of this sub-paragraph will be set out in the general administrative arrangement provided for in Article XXIV.

- (b) Workers employed by a public or private enterprise of one of the Contracting States, engaged in international transport, other than maritime transport, and working as crew members in the other State shall be subject to the social security legislation of the State in which the enterprise has its place of business.

The same applies to such workers sent temporarily to the other State provided the duration of the assignment does not exceed the limits set out in sub-paragraph (a).

- (c) Employees in the service of the Government of either Contracting State who are assigned to the territory of the other State, other than those referred to in Article IV(a), shall remain subject to the social security legislation of the sending State.

#### ARTICLE 8

1. In specific cases, the competent authorities of the two Contracting States may make exceptions to the provisions of Article VII in the interests of certain persons or categories of persons.

2. When cases of dual coverage arise the competent authorities of the two Contracting States will settle them by mutual agreement and in the interests of the persons concerned.

#### *Definition of Certain Periods of Residence with Respect to the Legislation of Canada*

#### ARTICLE 9

1. Subject to paragraph 2, if, under the terms of this Part, a person other than a person referred to in the first sub-paragraph of Article VII(b) is subject to the legislation of Canada during any period of residence in the territory of France, that period shall be considered, in respect of that person, his spouse and any dependants who live with him during that period, as a period of residence in Canada for the purposes of the Old Age Security Act.

2. However, no period during which the spouse or the dependant referred to in paragraph 1 are subject, by reason of their employment, to the legislation of France shall be treated as a period of residence in Canada for the purposes of the Old Age Security Act.

3. Subject to paragraph 4, if, under the terms of this Part, a person other than a person referred to in the first sub-paragraph of Article VII(b), is subject to the legislation of France during any period of residence in the territory of Canada, that period shall not be considered, in respect of that person, his spouse and any dependants who live with him during that period, as a period of residence in Canada for the purposes of the Old Age Security Act.